

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 75 (1984)

**Heft:** 13

**Vorwort:** Rückblick und Ausblick = Résultats et réflexions

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rückblick und Ausblick

Nach mehreren Jahren mit rückläufiger Tendenz hat der Energieverbrauch unseres Landes 1983 wieder zugenommen. An diesem Anstieg waren, mit Ausnahme der Kohle, alle Energieträger beteiligt, also auch das Erdöl, das nach wie vor rund zwei Drittel unserer Energiebedürfnisse deckt.

Bedeutet dies eine neue Trendwende? Sind die Sparmöglichkeiten – oder auch der Sparwille – erschöpft? Oder ist es ein zufälliger Ausschlag im ohnehin von Jahr zu Jahr variierenden Verbrauch?

Antwort auf diese Fragen wird wohl erst die Zukunft geben können. Einige Aspekte verdienen aber doch, in Erinnerung gerufen zu werden:

- Der gestiegene Energiebedarf fällt zusammen mit einer im Vergleich zu den Vorjahren kälteren Witterung und entsprechend grösserem Heizbedarf.
- In den letzten sechs Jahren stagnierte der Endverbrauch praktisch innerhalb eines recht engen Bandes von  $\pm 2\%$  des Durchschnittswertes dieser Jahre. Auch der letztjährige Verbrauch liegt innerhalb dieses Rahmens.
- In dieser Zeit ist ein kontinuierlicher Rückgang des Erdölanteils am Endverbrauch zu verzeichnen, wenn auch in den letzten Jahren stark verlangsamt, während die anderen Energieträger und insbesondere das Gas ihre Anteile vergrösserten. Die drei wichtigsten Endenergieträger für die Schweiz sind nach wie vor die Erdölprodukte mit 67,6%, die Elektrizität mit 20% und das Gas mit 6,5%.
- Die Anteile der einzelnen Verbrauchergruppen am Gesamtverbrauch haben sich nur wenig verändert; beim Verbrauch an Erdölprodukten ist dagegen eine deutliche Senkung des Anteils der Industrie (von 14 auf 9%) zu verzeichnen, während der Anteil des Verkehrs von 33 auf 40% gestiegen ist.

Die Entwicklung des letzten Jahres ist vielleicht noch kein Alarmzeichen, ganz sicher aber auch kein Grund zur Zufriedenheit, zeigt sie doch, dass bleibende Erfolge bei der Erreichung der allgemein anerkannten energiepolitischen Postulate nicht so leicht zu erzielen sind. Anlass also, im Bemühen um rationelle Energienutzung und Diversifizierung der Versorgung nicht nachzulassen, wobei, diese Bemerkung in eigener Sache sei gestattet, die Elektrizität als Schlüsselenergie zur Erreichung beider Ziele einen wesentlichen Beitrag leisten kann.

## Résultats et réflexions

Après plusieurs années de diminution, la consommation d'énergie de notre pays a de nouveau augmenté en 1983. Cette hausse touche, à l'exception du charbon, tous les agents énergétiques, donc aussi le pétrole qui couvre toujours environ les deux tiers de nos besoins énergétiques.

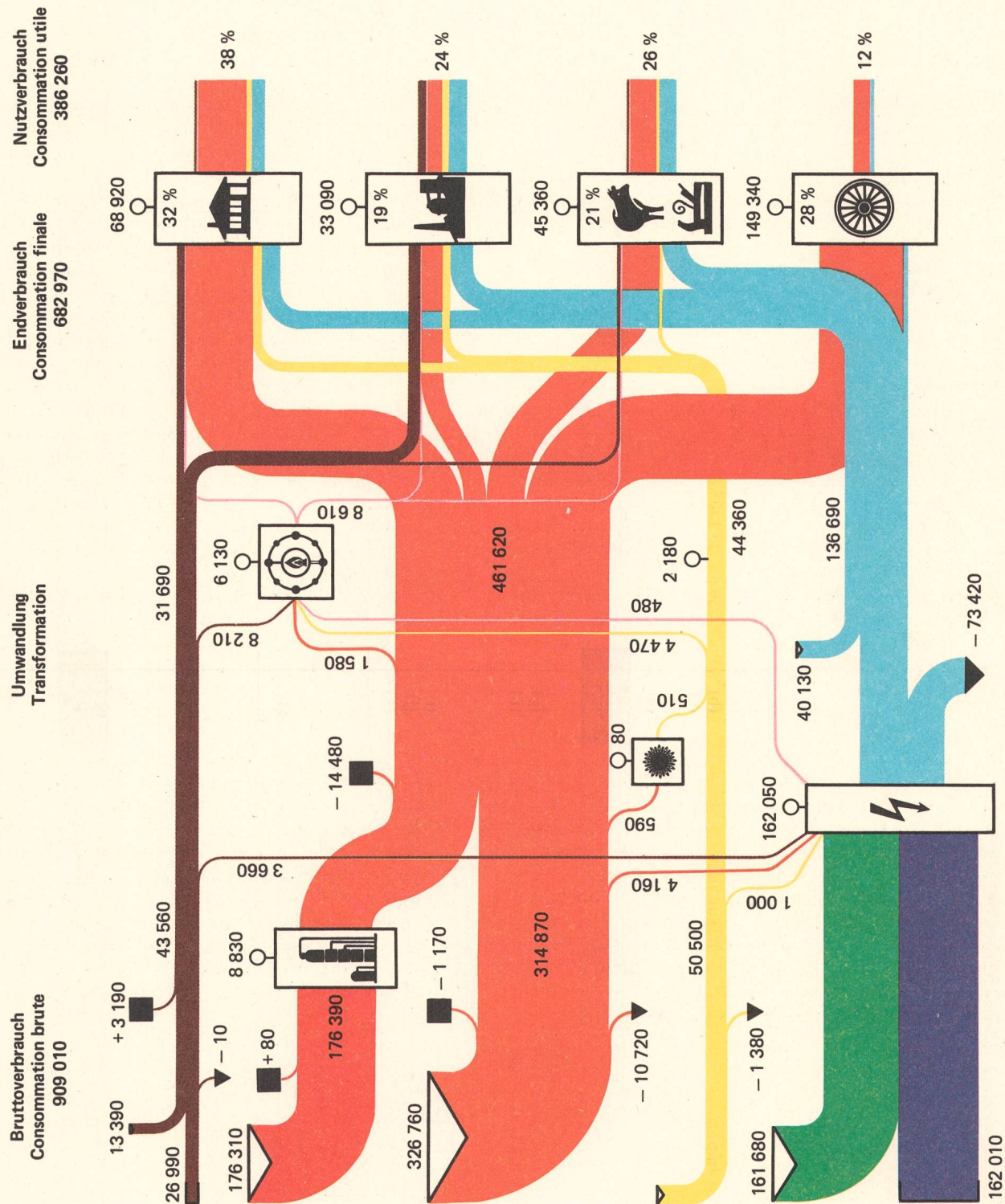
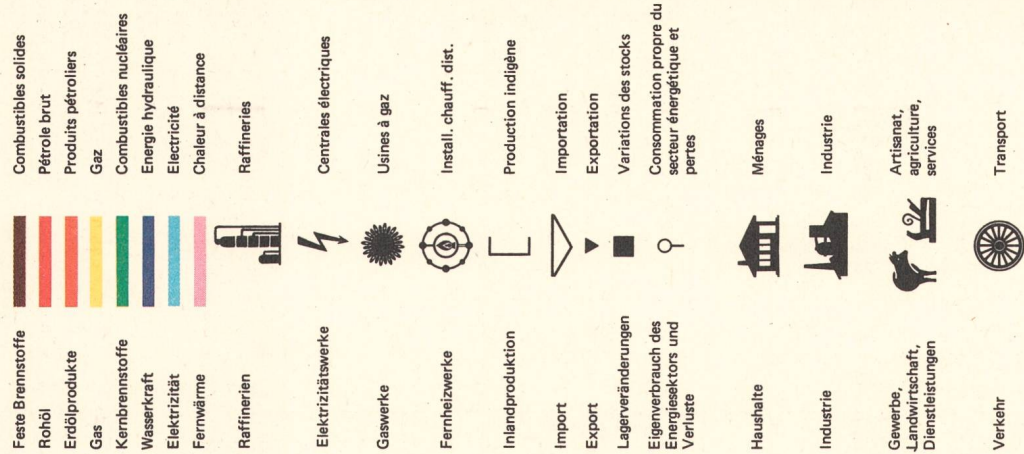
Cela annonce-t-il un renversement de tendance? Les possibilités – et aussi la volonté – d'économies sont-elles épuisées? Ou bien s'agit-il d'un mouvement fortuit de la consommation qui de toute façon varie d'année en année?

Seul l'avenir pourra donner une réponse à ces questions. Cependant quelques aspects méritent d'être remis en mémoire:

- Le besoin accru d'énergie coïncide avec un hiver plus froid que les années précédentes et donc avec un besoin en chauffage plus grand.
- Au cours des six dernières années, la consommation finale a stagné à l'intérieur de limites étroites; à savoir  $\pm 2\%$  par rapport à la valeur moyenne de ces années. La consommation de l'année dernière reste aussi dans ce cadre.
- Durant cette période, on note un recul continu de la part du pétrole à la consommation finale, même si celui-ci s'est fortement ralenti ces dernières années, alors que les autres agents énergétiques, et en particulier le gaz, ont augmenté leur part. Les trois principaux agents énergétiques de la Suisse sont toujours les produits pétroliers avec 67,6%, l'électricité avec 20% et le gaz avec 6,5%.
- La part de chaque groupe de consommateurs à la consommation finale a peu changé; en ce qui concerne la consommation de produits pétroliers, on observe une baisse sensible de la part de l'industrie (de 14 à 9%) alors que la part des transports est passée de 33 à 40%.

L'évolution de l'année dernière n'est peut-être pas encore un signal d'alarme, mais il n'y a certainement pas non plus lieu d'en tirer satisfaction, car elle montre qu'il n'est pas si facile d'obtenir des succès durables en appliquant les postulats de politique énergétique reconnus de manière générale. Il y a donc lieu de ne pas relâcher les efforts d'utilisation rationnelle de l'énergie et de diversification de l'approvisionnement, et à ce sujet remarquons que l'électricité, en tant qu'énergie clé, peut contribuer de manière sensible à atteindre ces deux buts.

# Detailliertes Energieflussdiagramm der Schweiz 1983 (in TJ) Flux énergétique détaillé de la Suisse 1983 (en TJ)



|      | Feste Brennstoffe |                              |                        |     | Rohöl | Erdöl-<br>produkte | Gas | Wasserkraft | Kern-<br>brennstoffe | Zwischen-<br>total | Elektrizität | Fernwärme | Total |
|------|-------------------|------------------------------|------------------------|-----|-------|--------------------|-----|-------------|----------------------|--------------------|--------------|-----------|-------|
|      | Holz              | Kohle                        | Müll + Ind.<br>Abfälle |     |       |                    |     |             |                      |                    |              |           |       |
|      |                   |                              | Combustibles solides   |     |       |                    |     |             |                      |                    |              |           |       |
|      |                   |                              |                        |     |       |                    |     |             |                      |                    |              |           |       |
|      |                   |                              |                        |     |       |                    |     |             |                      |                    |              |           |       |
| Bois | Charbon           | Ord. mén. et<br>déchets ind. |                        |     |       |                    |     |             |                      |                    |              |           |       |
| (1a) | (1b)              | (1c)                         | (2)                    | (3) | (4)   | (5)                | (6) | (7)         | (8)                  | (9)                | (10)         |           |       |

|                                                                                                                                                                              |              |                                                                                               |                     |         |       |         |         |        |        |          |         |          |         |          |         |         |         |        |          |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-------|---------|---------|--------|--------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|---------|---------|--------|----------|---------|
| Inlandproduktion<br>Import<br>Export<br>Lagerzunahme<br>Lagerabnahme                                                                                                         | (a)          | Production indigène                                                                           | (2)                 | -       | (3)   | -       | (4)     | -      | (5)    | 162 010  | (6)     | -        | (7)     | 189 000  | (8)     | -       | (9)     | -      | (10)     | 189 000 |
|                                                                                                                                                                              | (b)          | Importation                                                                                   |                     | 176 310 |       | 326 760 |         | 51 880 |        | -        | 161 680 |          | 730 020 |          | 40 130  |         | -       |        | 770 150  |         |
|                                                                                                                                                                              | (c)          | Exportation                                                                                   |                     | -       |       | -10 720 |         | -1 380 |        | -        | -       |          | -12 110 |          | -73 420 |         | -       |        | -85 530  |         |
|                                                                                                                                                                              | (d)          | Augmentation des stocks                                                                       |                     | -       |       | -2 470  |         | -      |        | -        | -       |          | -2 470  |          | -       |         | -       |        | -2 470   |         |
|                                                                                                                                                                              | (e)          | Diminution des stocks                                                                         |                     | +80     |       | +1 300  |         | -      |        | -        | -       |          | 4 570   |          | -       |         | -       |        | 4 570    |         |
| Bruttoverbrauch                                                                                                                                                              | (f)          | Consommation brute                                                                            |                     | 176 390 |       | 314 870 |         | 50 500 |        | 162 010  |         | 161 680  |         | 909 010  |         | -33 290 |         | -      | 875 720  |         |
| Energieumwandlung:<br>- Wasserkraftwerke<br>- Kernkraftwerke<br>- konventionell-<br>thermische Kraft-,<br>Fernheiz- und<br>Fernheizkraftwerke<br>- Gaswerke<br>- Raffinerien | (g)          | Transformation d'énergie:                                                                     |                     | -       |       | -       |         | -      |        | -162 010 |         | -        |         | -162 010 |         | 129 610 |         | -      | -32 400  |         |
|                                                                                                                                                                              | (h)          | - Centrales hydrauliques                                                                      |                     | -       |       | -       |         | -      |        | -        |         | -161 680 |         | -161 680 |         | 53 360  |         | 480    | -107 840 |         |
|                                                                                                                                                                              | (i)          | - Centrales nucléaires                                                                        |                     | -       |       | -       |         | -      |        | -        |         | -        |         | -        |         |         |         |        |          |         |
|                                                                                                                                                                              | (j)          | - Centrales thermiques                                                                        |                     | -       |       | -5 740  |         | -4 470 |        | -        |         | -        |         | -22 080  |         | 3 580   |         | 9 130  | -9 370   |         |
|                                                                                                                                                                              | (k)          | class., chauffage à distance,<br>centrales chaleur-force                                      |                     | -       |       | -590    |         | 510    |        | -        |         | -        |         | -80      |         | -       |         | -      | -80      |         |
| Eigenverbrauch des<br>Energiesektors*),<br>Übertragungs- und<br>Verteilungsverluste                                                                                          | (l)          | Consommation propre du<br>secteur énergétique*),<br>pertes de transport<br>et de distribution |                     | -       |       | -7 620  |         | -2 180 |        | -        |         | -        |         | -9 800   |         | -16 570 |         | -1 000 | -27 370  |         |
|                                                                                                                                                                              | (m)          | Consommation non-<br>énergétique,<br>écarts statistiques                                      |                     | -       |       | -1 540  |         | -      |        | -        |         | -        |         | -1 540   |         | -       |         | -      | -1 540   |         |
|                                                                                                                                                                              |              | Augmentation des stocks<br>chez les détaillants et<br>les consommateurs                       |                     | -       |       | -12 940 |         | -      |        | -        |         | -        |         | -12 940  |         | -       |         | -      | -12 940  |         |
|                                                                                                                                                                              |              |                                                                                               |                     |         |       |         |         |        |        |          |         |          |         |          |         |         |         |        |          |         |
|                                                                                                                                                                              | Endverbrauch | (o)                                                                                           | Consommation finale |         | 5 160 |         | 461 620 |        | 44 360 |          | -       |          | -       |          | 537 670 |         | 136 690 |        | 8 610    | 682 970 |
| Haushalte<br>Industrie<br>Gewerbe, Landwirtschaft,<br>Dienstleistungen<br>Verkehr                                                                                            | (p)          | Ménages                                                                                       |                     | -       |       | 150 520 |         | 17 000 |        | -        |         | -        |         | -        |         | 36 360  |         | 2 930  | 217 130  |         |
|                                                                                                                                                                              | (q)          | Industrie                                                                                     |                     | 5 160   |       | 42 110  |         | 19 250 |        | -        |         | -        |         | -        |         | 43 960  |         | 1 590  | 127 080  |         |
|                                                                                                                                                                              | (r)          | Artisanat, agriculture,<br>services                                                           |                     | -       |       | 81 630  |         | 8 110  |        | -        |         | -        |         | -        |         | 48 690  |         | 4 090  | 143 720  |         |
|                                                                                                                                                                              | (s)          | Transport                                                                                     |                     | -       |       | 187 360 |         | -      |        | -        |         | -        |         | -        |         | 7 680   |         | -      | 195 040  |         |
|                                                                                                                                                                              |              |                                                                                               |                     |         |       |         |         |        |        |          |         |          |         |          |         |         |         |        |          |         |

\*) ohne Umwandlungsverluste \*) sans pertes de transformation